

Ein Stündlein wohl vor Tag

One Hour Before the Day

German lyrics: Eduard Mörike (1804–1875)
English lyrics: Elisabeth Rücker (~1900)

Composer: Robert Schumann (1810–1856)
Opus: Op. 64/3

Einfach / Unostentatious

S
A

Der- weil ich schla- fend lag, ein Stündlein wohl vor Tag,
The while I sleep- ing lay one hour before the day,

T
B

Der- weil ich schla- fend lag, ein Stünd- lein
The while I sleep- ing lay one hour- be-

— sang vor dem Fens- ter auf dem Baum ein Schwäb- lein mir, — ich
— sang by my win- dow on a tree a swal- low scarce- ly heard

— Der- weil ich schla- fend lag, ein Stünd- lein
— The while I sleep- ing lay one hour- be-

wohl vor Tag, sang vor dem Fens- ter auf dem Baum ein Schwäb- lein mir, ich hört'
fore the day, sang by my win- dow on a tree a swal- low, scarce- ly heard

5

hört' — es kaum ein Stündlein wohl vor Tag: „Hör an, was ich dir
by me, one hour before the day: “Hear now, what I would

— Der- weil ich schla- fend lag, ein Stünd- lein wohl vor Tag: — „Hör
— The while I sleep- ing lay one hour before the day: — “Hear

— es kaum ein Stündlein wohl vor Tag: — „Hör
— by me, one hour before the day: — “Hear

— ag', — in Schätz- lein ich ver- klag': — Der- weil — ich die - ses
— say, — love has past a - way: — for while — I sing my

— Der- weil ich schla- fend lag, ein Stünd- lein wohl vor Tag: — „Hör
— The while I sleep- ing lay one hour before the day: — “Hear

an, was ich dir sagen will, dein Schätz- lein ich ver- klag': — Der- weil — ich die - ses
now, what I would say, thy love has past a - way: for while — I sing my

11

sin - gen tu', herzt er ein' Lieb' in gu - ter Ke ein' und
lit - tle songs, her heart no more to thee be longs, our

sin - gen tu', herzt er ein' Lieb' in gu - - - ter ein Stünd -
lit - tle songs, her heart no more to thee be - longs, one hour

14

- lein wohl vor Tag.“ eh! Nicht wei - ter sag! O still! Nichts
- be - fore the day.” Oh! Thy song for bear! Oh still! I

- - - lein wohl vor Tag.“ „O weh! Nicht wei - ter sag!
- - - be - fore the day.” “Oh grief! Thy song for bear!

17

hö - ren mag! Flieg ab, flieg ab von mei - nem Baum! Ach,
can - not hear! Fly from my shelt'r - ing tree a - way! Ah,

still! - ts hö ren mag! Flieg ab, flieg ab von mei - nem Baum! Ach,
can - not hear! Fly from my shelt'r - ing tree a - way! Ah,

19

Lieb' ist nur ein Traum, ein Stünd - lein wohl vor Tag.“
love is like a dream, one hour be - fore the day.”

Lieb' und ist nur ein Traum, ein Stünd - lein wohl vor Tag.“
love and is like a dream, one hour be - fore the day.”